

307064-2026 - Verseny

**Csehország – Tűzoltó készülékkel kapcsolatos javítási és karbantartási szolgáltatások –
RÁMCOVÁ DOHODA - ZAJIŠTĚNÍ ČINNOSTÍ NA ZAŘÍZENÍ SSZ A SHZ V OBLASTI LOGICKÉHO
CELKU STROJOVNA, LOGICKÉHO CELKU STAVBA A LOGICKÉHO CELKU VENKOVNÍ
OBJEKTY JADERNÉ ELEKTRÁRNY TEMELÍN**

OJ S 86/2026 05/05/2026

**Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó
szabályok**

Szolgáltatásmegrendelés - Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: ČEZ ENERGOSERVIS spol. s r.o.

E-mail-cím: simona.plasilovacoufalova@cez.cz

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Különleges vagy kizárólagos jogokkal rendelkező jogi személy

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Villamos energiával kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: RÁMCOVÁ DOHODA - ZAJIŠTĚNÍ ČINNOSTÍ NA ZAŘÍZENÍ SSZ A SHZ V OBLASTI LOGICKÉHO CELKU STROJOVNA, LOGICKÉHO CELKU STAVBA A LOGICKÉHO CELKU VENKOVNÍ OBJEKTY JADERNÉ ELEKTRÁRNY TEMELÍN

Leírás: Predmětem tohoto zadávacího řízení je sjednání Rámcové dohody jejímž obsahem budou rámcové podmínky při zajištění činností na stabilních skrápěcích zařízeních (dále „SSZ“) a stabilních hasicích zařízeních (dále „SHZ“) v oblasti logického celku „Strojovna“, logického celku „Stavba“ a logického celku „Venkovní objekty“ v Jaderné elektrárně Temelín.

Předmětem této Rámcové dohody je závazek Dodavatele na své náklady a nebezpečí pro Objednatele za podmínek uvedených v této RD a v Dílčích smlouvách, zajistit pro Objednatele na základě Dílčích smluv provedení Objednatelem požadovaných pevně stanovených komplexních činností a objem hodin výkonů v rámci údržby, oprav a kontrol: - stabilních hasicích zařízeních (SHZ) vodních a plynových - systémového a nesystémového zařízení pro vodní, pěnové a plynové hašení dle provozních předpisů OTSD280, OTSP280, 1TSD280, 1TSP280, 2TSD280, 2TSP280 - Zajištění náhradních dílů s certifikací pro použití požárně bezpečnostního zařízení (PBZ) Přesné vymezení Předmětu veřejných zakázek zadávaných na základě Rámcové dohody a ostatní požadavky na jeho provedení včetně informací, podmínek, specifikací a ostatních údajů jsou detailně specifikovány v Části 3 Zadávací dokumentace.

Eljárásazonosító: f5c23cf2-26c4-4f7b-9acd-c66c4ee66546

Belső azonosító: N006/26/V00012339

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

A szerződés kiegészítő jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 50413200 Tűzoltó készülékkel kapcsolatos javítási és karbantartási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 45343000 Tűzmegeelőző szerelési munkák

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Ország: Csehország

További információk: Jaderná elektrárna Temelín

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

A határon átnyúlóan alkalmazandó jog: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: RÁMCOVÁ DOHODA - ZAJIŠTĚNÍ ČINNOSTÍ NA ZAŘÍZENÍ SSZ A SHZ V OBLASTI LOGICKÉHO CELKU STROJOVNA, LOGICKÉHO CELKU STAVBA A LOGICKÉHO CELKU VENKOVNÍ OBJEKTY JADERNÉ ELEKTRÁRNY TEMELÍN

Leírás: Předmětem tohoto zadávacího řízení je sjednání Rámcové dohody jejímž obsahem budou rámcové podmínky při zajištění činností na stabilních skrápěcích zařízení (dále „SSZ“) a stabilních hasicích zařízení (dále „SHZ“) v oblasti logického celku „Strojovna“, logického celku „Stavba“ a logického celku „Venkovní objekty“ v Jaderné elektrárně Temelín.

Předmětem této Rámcové dohody je závazek Dodavatele na své náklady a nebezpečí pro Objednatele za podmínek uvedených v této RD a v Dílčích smlouvách, zajistit pro Objednatele na základě Dílčích smluv provedení Objednatelem požadovaných pevně stanovených komplexních činností a objem hodin výkonů v rámci údržby, oprav a kontrol: - stabilních hasicích zařízení (SHZ) vodních a plynových - systémového a nesystémového zařízení pro vodní, pěnové a plynové hašení dle provozních předpisů OTSD280, OTSP280, 1TSD280, 1TSP280, 2TSD280, 2TSP280 - Zajištění náhradních dílů s certifikací pro použití požárně bezpečnostního zařízení (PBZ) Přesné vymezení Předmětu veřejných zakázek zadávaných na základě Rámcové dohody a ostatní požadavky na jeho provedení včetně informací, podmínek, specifikací a ostatních údajů jsou detailně specifikovány v Části 3 Zadávací dokumentace.

Belső azonosító: N006/26/V00012339

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

A szerződés kiegészítő jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 50413200 Tűzoltó készülékkel kapcsolatos javítási és karbantartási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 45343000 Tűzmegeelőző szerelési munkák

Opciók:

A lehetőségek leírása: Zadavatel si v souladu s ustanovením § 100 odst. 2 ZZVZ vyhrazuje právo změnit Dodavatele Veřejné zakázky v průběhu plnění Veřejné zakázky, a to pro případ, že by Rámcová dohoda byla s Vybraným dodavatelem ukončena předčasně, tj. před uplynutím doby určité, na kterou bude Rámcová dohoda uzavřena. Podmínky pro tuto změnu a způsob určení nového Dodavatele jsou uvedeny v ZD část 1, článek 27.

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Ország: Csehország

További információk: Jaderná elektrárna Temelín

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2031

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A keretmegállapodás maximális értéke: 100 000 000,00 CZK

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Részvételi jelentkezésre vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: V případě této veřejné zakázky se jedná o jednacím řízení s uveřejněním dle zákona č. 134/2016 Sb., O zadávání veřejných zakázek (ZZVZ), v platném znění. Nejprve dodavatelé podávají žádost o účast v daném zadávacím řízení, kterou podají ve lhůtě stanovené Zadavatelem v tomto oznámení) spolu s doklady prokazujícími splnění kvalifikace prostřednictvím NEN. Následně budou dodavatelé, kteří splní kvalifikaci, vyzváni k podání předběžných nabídek zpracovaných dle zadávací dokumentace Zadavatele. Lhůta pro podání předběžných nabídek bude stanovena ve výzvě k podání předběžných nabídek uvedených v NEN. Zadavatel si vyhrazuje v souladu s § 61 odst. 9 ZZVZ, že o Předběžných nabídkách nemusí být jednáno, a že veřejná zakázka může být zadána již na základě Předběžné nabídky. Komunikace mezi Zadavatelem a Dodavatelem, vyjma ústních jednání o Předběžných nabídkách, probíhá výlučně prostřednictvím Národního elektronického nástroje (NEN) Zadavatel upozorňuje, že na jakoukoli jinou formu komunikace mezi Zadavatelem a Dodavatelem, vyjma ústních jednání o Předběžných nabídkách, nebude brán zřetel. Zadavatel si v souladu s § 170 ZZVZ vyhrazuje právo zadávací řízení zrušit.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Požadavek na systém řízení ochrany životního prostředí. Zásady environmentálně odpovědného zadávání jsou obsaženy v Zadávací dokumentaci uveřejněné na NEN.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

A követett szociális cél: Tisztességes munkafeltételek

5.1.9. Alkalmassági követelmények

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Megnevezés: Nabídková cena_Nejnižší nabídková cena dle čl. 25 Části 1 ZD

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

Az egyes közbeszerzési dokumentumokhoz való hozzáférés korlátozásának indoklása:

Különösen érzékeny információk védelme

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://nen.nipez.cz/profil/CEZEnergoservis>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://nen.nipez.cz/profil/CEZEnergoservis>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: cseh

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 08/06/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Podmínky pro plnění veřejné zakázky jsou uvedeny v Zadávací dokumentaci.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

Pénzügyi megállapodás: Podmínky financování a platební podmínky jsou uvedeny v ZD uveřejněné na Profilu zadavatele v NEN.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás részben a verseny újbóli megnyitása nélkül, részben azzal együtt

A résztvevők maximális száma: 5

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním

systemu nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információkat nyújtó szervezet: ČEZ ENERGOSERVIS spol. s r.o.

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: ČEZ ENERGOSERVIS spol. s r.o.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: ČEZ ENERGOSERVIS spol. s r.o.

Regisztrációs szám: 60698101

Postacím: Bráfova tř. 1371/16, Horka-Domky, 674 01 Třebíč

Város: Třebíč

Irányítószám: 674 01

Ország alegysége (NUTS): Kraj Vysočina (CZ063)

Ország: Csehország
Kapcsolattartó pont: Simona Plášilová Coufalová
E-mail-cím: simona.plasilovacoufalova@cez.cz
Telefonszám: +420 721675498
Internetcím: <https://www.cezenergoserwis.cz/>
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://nen.nipez.cz/profil/CEZEnergoserwis>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Regisztrációs szám: 65349423

Postacím: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Város: Brno

Irányítószám: 60200

Ország alegysége (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Ország: Csehország

E-mail-cím: posta@uohs.cz

Telefonszám: +420 542167111

Internetcím: <https://uohs.gov.cz>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: ČEZ, a. s.

Regisztrációs szám: 45274649

Postacím: Duhová 1444/2

Város: Praha - Michle

Irányítószám: 140 00

Ország alegysége (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Ország: Csehország

Kapcsolattartó pont: Simona Plášilová Coufalová

E-mail-cím: simona.plasilovacoufalova@cez.cz

Telefonszám: +420 721675498

Internetcím: <https://cez.cz>

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 2bf86a30-210c-41e6-a03d-120705dc9468 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 04/05/2026 12:54:16 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: cseh

A hirdetmény közzétételi száma: 307064-2026

HL S kiadás száma: 86/2026

A közzététel dátuma: 05/05/2026